

# 張濱 二胡音楽会 2024

## 豊田公演

2024 11/16 (土)

開場 14:00 開演 14:30

S席(1階)5,000円 A席(2階)3,500円

※未就学児童の入場はご遠慮ください。

豊田市コンサートホール

愛知県豊田市西町1丁目200 豊田参合館 10階 TEL 0565-35-8200



### Zhang Bin Erhu Concert 2024 Toyota

主催：特定非営利活動法人チャン・ビン二胡演奏団

共催：ひまわりネットワーク株式会社

後援：愛知県 豊田市 公益財団法人豊田市文化振興財団  
愛知県教育委員会 豊田市教育委員会 中日新聞社  
CBCテレビ CBCラジオ エフエムとよた株式会社  
名古屋芸術大学 豊田市日中友好協会  
(一社)日中国際文化芸術交流協会 (一社)日中文化協会  
(NPO)日本二胡振興会

企画制作：チャン・ビン音楽企画

演奏予定曲  
「十面埋伏」(中国琵琶)「江河水」「雪の華」「チャルダッシュ」  
「女人花」「荒城の月」「カルメン前奏曲」「となりのトトロ」  
「賽馬」など

チケットお申し込みお問合せ  
●チャン・ビン音楽企画  
TEL 052-763-1082 FAX 052-763-1083  
URL <http://zhangbin-erhu.sakura.ne.jp>  
E-mail [zhangbin@ams.odn.ne.jp](mailto:zhangbin@ams.odn.ne.jp)  
●チケットぴあ Pコード…270-846



Facebook, X(旧Twitter), Instagram, アメブロで最新情報を更新しています。



中国琵琶 焦子珊

二胡 張瑞桐



ピアノ 宮下はる美

チェロ 波多和馬

パーカッション 内田一晟



チャン・ビン二胡演奏団

先人たちが命を懸けて海を渡り、大陸から島国日本へ伝えられた文化の一つ、中国古典楽器「二胡」。

「一本が中国、もう一本が日本。大きなことはできないけれど、弓で繋いでいきたい。」

2本の弦から紡ぎ出されるその音色は、国境を越え、世代を越え、私たちの心を包みこんでくれます。

“七州”をのぞむ美しい山河、“衣の里”の歴史と伝統。

ここ豊田の地から、未来へ、世界へ響くハーモニーをお楽しみください。

#### 張濱 / チャン・ビン [Zhang Bin]



遼寧省出身。7歳から二胡を学び18歳でプロデビュー。中国国立南京前線歌舞団で国家代表演奏団員としてオーケストラと共演、TVドラマBGM制作など中国全土で活躍。幼い頃、日中友好のおかげで視聴できた日本テレビドラマの映像音楽に感動し日本に行く夢を持つ。●1992年、周囲の反対を押し切り国家公務員の演奏家生活を辞し、日本語学校、名古屋芸術大学音楽学部研究生(器楽/声楽)学部生修了、愛知県立芸術大学音楽学部作曲専攻、計9年の留学時代に愛知大学二胡部でボランティア指導し、日本人が熱心に二胡を学ぶ姿に感動し日本で二胡の道を歩む決意をする。●2000年、日本初の二胡芸術ビザ取得、日中交流親善の音楽活動を国内外で幅広く展開。夏川りみに楽曲提供(作詞は小椋佳「海の手招き」)、小学校音楽ワーク二胡紹介掲載。二胡オリジナル番組/CBCテレビ「張濱二胡心の旅」5年半レギュラー出演し、多彩なジャンル250曲のカバーアレンジを発表。ドキュメンタリー番組(中国ロケ)などテレビ出演多数。●2005年愛知万博EXPOドーム・二胡史上初外国人122名二胡大合奏は国内外で話題になり、現在国立国会図書館に保存されている。その他、あいちお祭り広場、瀬戸会場テレビ生中継開幕演奏、チャン・ビン二胡演奏団設立。●2006年より毎年4月第一日曜日「桜二胡音楽会」を総合プロデュース。第10回にはその継続に対し中国大使館文化部より榮譽記念証書授与。●2007年、日中文化・スポーツ交流年認定事業、日中国交正常化35周年記念音楽会開催(天津市)。天津電視台は来日ドキュメンタリー番組(制作賞受賞)を中国全土で放送、CNNニュース配信。●2008年、日中青少年友好交流年開幕式独奏(胡錦濤前主席臨席)。日中平和友好条約締結30周年記念人民大会堂レセプション(胡前主席、麻生元総理臨席)に招かれる。●2010年、中国中央電視台CCTV来日密着番組「名古屋・櫻花二胡音楽会」が中国全土で18回放送、CNTV配信。上海万博綜芸大庁、名古屋ウィーク開幕式、日本館等4公演。NHK他多数の両国メディアで大々的に報道。万博組織委員会より榮譽記念証書授与。上海音楽庁「星期広播音楽会」上海ラジオ生放送、上海テレビ放送。●2012年、日中国交正常化40周年記念音楽会を二胡の故郷江蘇省南京市で開催しNHKなどで全国報道。国際中国器楽コンクール「卓越教師」、国際二胡コンクール審査員。●2015年、外務省在外公館長(上海総領事)表彰。●2016年、名古屋観光文化交流特命大使就任●2022年日中国交正常化50周年記念慶典組織委員会顧問、締結記念日コンサート出演。●日本と中国との文化交流の促進に尽力したとして、令和五年度外務大臣表彰受賞。

名古屋観光文化交流特命大使 南京市政治協商会議海外特邀委員  
江蘇省海外聯誼會常務理事 南京市僑弁文化大使  
一般社団法人日中国際文化芸術交流協会会長  
特定非営利活動法人チャン・ビン二胡演奏団理事長  
中国音楽家協会二胡学会特選理事 中国民族管弦楽会胡琴專業委員會名誉理事  
日本二胡振興会副会長 名古屋芸術大学客員教授 CBCクラブ会員



豊田市コンサートホール  
愛知県豊田市西町1丁目200  
豊田参合館 10階  
TEL 0565-35-8200  
■名鉄豊田線「新豊田」駅前  
■愛知環状鉄道「新豊田」駅から、徒歩5分  
■東名高速道路「豊田インター」から、車で15分

#### 焦子珊 / ショウ・シサン (中国琵琶)



中央音楽学院博士課程大学院生  
2009年中国音楽学院付属中学入学、中国音楽学院任宏副教授に師事する。2015年中国音楽学院入学。2019年修士学位を著名琵琶演奏家で博士課程指導者の楊靖教授に師事。2023年中央音楽学院博士課程入学、著名琵琶演奏家で博士課程指導者の張強教授に師事する。"敦煌杯"、"遼源杯"、"青泉杯"、"雲岡杯"などのコンクールで金賞、銀賞獲得。2012年中国音楽学院付属中少年弾奏楽団で、ロシアのサンクトペテルブルクを訪問し、ロシア民族楽団と一緒に"二つの北方の都の音楽対話"を上演。2015年1月ソロコンサートを行う。2020年11月琵琶修士課程中期音楽会ソロコンサート、2021年12月に琵琶修士課程卒業ソロコンサートを行った。

#### 張瑞桐 / チャン・ミズキ (二胡)



2007年中国音楽学院付属中学入学、段永強、宋飛、各氏に師事。2013年中国音楽学院入学、引き続き宋飛、馬可、各氏に師事。2024年名古屋芸術大学大学院に入学、張濱氏に師事。「橡果国際杯」国際楽器コンクール一等賞、秦皇島国際芸術大会民族楽器コンクール二等賞。河北テレビ局 2006年「七彩歡樂秀」楽器二等賞。第一回河北省「金音」楽器コンクール二等賞。第二回国際華人民族楽器コンクール二胡(プロ組)金賞。第二回国際中国楽器コンクール三等賞。秦皇島の声放送局特約演奏者。「国首杯」劉天華二胡作品演奏招待試合入選賞。

#### 特定非営利活動法人 チャン・ビン二胡演奏団



2005年愛知万博二胡大合奏をきっかけに任意団体として活動をスタート。2008年特定非営利活動法人に。東海地区を中心に地域イベント演奏など市民レベルで二胡文化の普及と振興、日中友好の発展に努める。中国では、日中国交正常化35周年記念天津公演、上海万博(3ヵ所5公演)、日中国交正常化40周年記念江蘇省公演、南京青年文化周和平之声音楽会などで演奏。2022年日中国交正常化50周年記念慶典、2023年日中平和友好条約締結45周年記念・名古屋南京友好交流45周年記念 世界をつなぐ日中交流音楽会に出演。また四川大地震、東日本大震災に際しチャリティコンサートを名古屋で開催し義援金を贈る。国際中国器楽コンクール(中国広州)第三回金賞、第六回銀賞。国際二胡コンクール(日本大阪)金賞、銀賞、銅賞。敦煌杯2022全日本二胡コンクール金賞。